

การใช้คำลงท้ายในภาษาถิ่นขอนแก่น

ในบทนี้ จะศึกษาการใช้คำลงท้ายในประโยคที่แบ่งความเจตนาของผู้สื่อสาร 3 ชนิด คือไปนี้

1. ประโยคแจ้งให้ทราบ คือประโยคที่ผู้พูดใช้บอกเล่าหรือแจ้งความ บางประการแก่ผู้ฟัง เพื่อให้ผู้ฟังได้ทราบข้อความนั้น ๆ อาจเป็นการชี้แจง อธิบาย เฉลี่ย หรือชี้แนะก็ได้ ขึ้นอยู่กับข้อความที่จะสื่อว่าเป็น เช่น โศก โศกน้อยเป็น 2 ชนิด คือ

1.1 ประโยคแจ้งให้ทราบที่มีเนื้อความรับรอง คือประโยคแจ้งให้ทราบ ที่ไม่มี คำปฏิเสธ\* อยู่ในประโยค ตัวอย่าง

นักเรียนบางคนชอบเรียนหนังสือ

ผมเคยอ่านหนังสือที่เขาเขียน

1.2 ประโยคแจ้งให้ทราบที่มีเนื้อความปฏิเสธ คือประโยคแจ้งให้ทราบ ที่มีคำปฏิเสธปรากฏร่วมอยู่ในประโยค ตัวอย่าง

นักเรียนบางคนไม่ชอบเรียนหนังสือ

ผมไม่เคยอ่านหนังสือที่เขาเขียน

2. ประโยคบอกให้ทำ คือประโยคที่ผู้พูดใช้เพื่อให้ผู้ฟังกระทำอาการ บางอย่างตามความต้องการของผู้พูด การบอกให้ผู้อื่นกระทำตามความต้องการของคนนั้น อาจจะใช้วิธีขอร้อง อ้อนวอน เชิญชวน บังคับ หรือออกคำสั่ง ผู้คนแล้วแต่ผู้พูดคิดว่า วิธีใดช่วยให้บังเกิดผลตามที่ตนต้องการได้ดีที่สุด

---

\* คำปฏิเสธ คือคำที่ปฏิเสธความหมายของคำกริยาหรือคำบ่งเวลาบางคำ ได้แก่ ได้ และ เคย หรือคำบอกความเห็นบางคำ ได้แก่ น่า ควร ต้อง และได้ คำปฏิเสธที่ใช้ทั่ว ๆ ไป ได้แก่ ไม่ มี (นววรรณ หันดูเมธา : 2527-49)

ข้อจำกัดของประโยคบอกให้ทำก็คือ ประธานของประโยคจะต้องหมายถึงผู้ฟัง ประธานจึงอาจเป็นสรรพนามบุรุษที่ 2 เช่น คุณ เธอ ท่าน แก หรือ เป็นสรรพนามบุรุษที่ 1 พหูพจน์คือคำว่า เรา ซึ่งมีความหมายรวมทั้งผู้พูดและผู้ฟัง ในบางกรณี ประธานของประโยคบอกให้ทำอาจไม่ปรากฏก็ได้ ถ้าผู้พูดต้องการเน้นคำกริยา ประโยคบอกให้ทำแบ่งย่อยได้ 2 ชนิด คือ

2.1 ประโยคบอกให้ทำที่มีเนื้อความรับรอง คือประโยคบอกให้ทำที่ไม่มีคำปฏิเสธอยู่ในประโยค ตัวอย่าง

เปิดไฟซิ

คุณต้องไปนะ

2.2 ประโยคบอกให้ทำที่มีเนื้อความปฏิเสธ คือประโยคบอกให้ทำที่มีเนื้อความห้าม จะมีคำว่า "อย่า" นำหน้ากริยา หรือถ้ามีคำช่วยหน้ากริยา "ต้อง" อยู่ด้วย ก็จะมีคำปฏิเสธ "ไม่" อยู่หลังคำช่วยหน้ากริยานั้น ตัวอย่าง

อย่าไปนะ

คุณต้องไม่ไปนะ

3. ประโยคตามให้ตอบ คือประโยคที่ผู้พูดใช้ถามข้อความบางประการ เพื่อให้ผู้ฟังตอบ โดยจะมีคำไม่ชี้เฉพาะ\* ค่อยไปนี้อยู่ในประโยค คือ ใคร

\* คำไม่ชี้เฉพาะที่ขยายได้ทั้งคำนาม คำกริยา คำไม่ชี้เฉพาะที่ขยายคำนามได้แก่ อะไร อย่างไร ใคร ที่ไหน เท่าไร ที่ คำไม่ชี้เฉพาะที่ขยายกริยา ได้แก่ ทำไม อย่างไร ก็ เท่าไร

เมื่อคำไม่ชี้เฉพาะขยายคำนาม จะอยู่หลังคำนาม เช่น นกอะไร สีสวยดี

เมื่อคำไม่ชี้เฉพาะขยายคำกริยา จะอยู่หลังคำกริยา ถ้ามีคำนามซึ่ง

เป็นกรรมตามหลัง ก็อยู่หลังกรรม เช่น แม่คือ เขาก็ดี (นววรรณ พันธุเมธา 2527 : 38)

อะไร ที่ไหน อย่างไร ทำไม เท่าไร ก็ แบ่งย่อยได้ 2 ชนิด คือ

3.1 ประโยคตามใจชอบที่มีเนื้อความรับรอง คือประโยค  
ตามใจชอบที่ไม่มีคำปฏิเสธอยู่ในประโยค ตัวอย่าง

คุณชอบอ่านเรื่องอะไร

ใครไปเที่ยวบ้าง

3.2 ประโยคตามใจชอบที่มีเนื้อความปฏิเสธ คือประโยคตาม  
ใจชอบที่มีคำปฏิเสธอยู่ในประโยค ตัวอย่าง

คุณไม่ชอบอ่านเรื่องอะไร

ใครไม่ไปเที่ยวบ้าง

ผู้วิจัยจะศึกษา คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบ ประโยคบอกให้ทำ  
และประโยคตามใจชอบ ตามลำดับ

คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบ

คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบ แสดงความหมายแบ่งได้ 6 กลุ่ม ดังนี้

1. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการบอกเล่า
2. คำลงท้ายที่ใช้แสดงความขัดแย้ง
3. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการคาดคะเน
4. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการตำหนิ
5. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการถาม
6. คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานภาพ

1. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการบอกเล่า

1.1 /do: 8/ "นะ"

... ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ  
ผู้พูดให้บอกเล่าข้อความทั่วไป เพื่อให้ผู้ฟังทราบหรือปฏิบัติได้ถูกต้อง บอกเล่าเพื่อ

ขออนุญาต หรือบอกเล่าเพื่อเตือนผู้ฟัง

ใช้บอกเล่าเพื่อให้ผู้ฟังทราบ หรือปฏิบัติได้ถูกต้อง ตัวอย่าง

naŋ<sup>1</sup>-sɿ:<sup>1</sup> ju:<sup>4</sup> t.həŋ<sup>3</sup> toʔ<sup>6</sup> də:<sup>8</sup>

หนังสือ อยู่ บน โต๊ะ นะ

k'wɔj<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> mak<sup>5</sup> p'hət<sup>1</sup> də:<sup>8</sup>

ฉัน ไม่ ชอบ เค็ด นะ

ใช้บอกเล่าเพื่อขออนุญาต ตัวอย่าง

k'wɔj<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> kw:<sup>4</sup> də:<sup>8</sup>

ฉัน ไป ก่อน นะ

k'wɔj<sup>6</sup> kin<sup>2</sup> mət<sup>1</sup> də:<sup>8</sup>

ฉัน กิน ทอด นะ

ใช้บอกเล่าเพื่อเตือนผู้ฟัง ตัวอย่าง

ma:<sup>1</sup> p'hən<sup>5</sup> ha:j<sup>7</sup> də:<sup>8</sup> // la<sup>6</sup>-waŋ<sup>3</sup> nɛʔ<sup>4</sup>

หมา เขา หู นะ // ระวัง หน้อย

k'wɔj<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> mak<sup>5</sup> p'hət<sup>1</sup> də:<sup>8</sup> // ja:<sup>4</sup> saŋ<sup>4</sup> p'hik<sup>5</sup> la:j<sup>1</sup>

ฉัน ไม่ ชอบ เค็ด นะ // อ๋่า ใส่ ฝรั่ง มาก

1.2 /di:<sup>8</sup>/"นะ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ ใช้เน้น

ข้อความที่บอกเล่า เป็นการเตือนผู้ฟังเพื่อให้เห็นว่า เรื่องที่พูดนั้นเป็นจริง ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> juŋ<sup>6</sup> p'hən<sup>5</sup> də:<sup>8</sup> // p'hən<sup>5</sup> ʔaw<sup>2</sup> ʔi:<sup>4</sup>-li:<sup>1</sup> di:<sup>8</sup>

คุณ อ๋่า ไป ชุง เขา นะ // เขา เอา จริง ๆ นะ

caw<sup>7</sup> ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> juŋ<sup>6</sup> p'hən<sup>5</sup> də:<sup>8</sup> // p'hən<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> wen<sup>7</sup> phaj<sup>1</sup> di:<sup>8</sup>

คุณ อ๋่า ไป ชุง เขา นะ // เขา ไม่ เว้น ใคร นะ

1.3 {la} /laʔ<sup>6</sup>/ ~ /la:<sup>1</sup>/

1.3.1 /laʔ<sup>6</sup>/ "ล๊ะ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะที่มีเนื้อความรับรอง

ใช้บอกเล่าเหตุการณ์หรือการกระทำที่เกิดขึ้นแล้ว โดยจะใช้ตามหลังคำบ่งเวลา /lɛ:w<sup>7</sup>/ "แล้ว" เสมอ ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> kin<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup> laʔ<sup>6</sup> // caw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> tɔŋ<sup>7</sup> t<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> dɔk<sup>6</sup>

เขา กิน แล้ว ล๊ะ // เจ้า ไม่ ต้อง คอย หรอก

man<sup>3</sup> suk<sup>1</sup> lɛ:w<sup>7</sup> laʔ<sup>6</sup> // ʔaw<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> kin<sup>2</sup> lo:t<sup>7</sup>

มัน สุข แล้ว ล๊ะ // เอา ไป กิน เลย

1.3.2 /la:<sup>1</sup>/ "ละ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะที่มีเนื้อความรับรอง

ใช้บอกเล่าเหตุการณ์หรือการกระทำที่เกิดขึ้นแล้ว โดยจะใช้ตามหลังคำบ่งเวลา /lɛ:w<sup>7</sup>/ "แล้ว" เหมือน /laʔ<sup>6</sup>/ แต่จะแสดงความเชื่อมั่นของผู้พูดมากกว่า ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> kin<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup> la:<sup>1</sup> // caw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> tɔŋ<sup>7</sup> t<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> dɔk<sup>6</sup>

เขา กิน แล้ว ละ // เจ้า ไม่ ต้อง คอย หรอก

man<sup>3</sup> suk<sup>1</sup> lɛ:w<sup>7</sup> la:<sup>1</sup> // ʔaw<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> kin<sup>2</sup> lo:t<sup>7</sup>

มัน สุข แล้ว ละ // เอา ไป กิน เลย

1.4 /ju:<sup>4</sup>/ "อยู่"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะที่มีเนื้อความรับรอง ผู้พูดใช้บอกเล่า

เหตุการณ์หรือการกระทำที่ยังไม่เกิดขึ้น ว่าจะต้องเกิดขึ้นแน่นอน หรือใช้บอกเล่า

เหตุการณ์ที่ผู้พูดคิดว่า อาจจะเกิดขึ้นได้โดยบังเอิญ และจะมีคำบ่งเวลา /siʔ<sup>6</sup>/

"จะ" ปรากฏร่วมในประโยคเสมอ

ใช้บอกเล่าเหตุการณ์หรือการกระทำที่ยังไม่เกิดขึ้น ว่าจะต้องเกิดขึ้นแน่นอน ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> ma:<sup>3</sup> ju:<sup>4</sup> // caw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> tɔŋ<sup>7</sup> huaŋ<sup>4</sup> dɔk<sup>6</sup>

เขา จะ มา อยู่ // เจ้า ไม่ ต้อง ห่วง . หรอก

ใช้บอกเล่าเหตุการณ์ที่ผู้พูดคิดว่า อาจจะมีเกิดขึ้นได้โดยมีเงื่อนไข ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> ʔaw<sup>2</sup> ju:<sup>4</sup> // t<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> caw<sup>7</sup> lot<sup>5</sup> loŋ<sup>3</sup> cak<sup>1</sup>-nɔ:<sup>4</sup>

เขา จะ เขา อยู่ // ถ้า เจ้า ลด ลง สักหน่อย

1.5 {lɛw} /lɛw<sup>6</sup> / ~ /lɛ:w<sup>1</sup> /

1.5.1 /lɛw<sup>6</sup> / "นะสิ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ

ผู้พูดใช้บอกเล่าข้อความที่เป็นเหตุผลแก่กันและกันหรือข้อความที่คล้ายคามกัน โดย /lɛw<sup>6</sup> /

จะใช้ในข้อความที่เป็นผลหรือข้อความที่ตามมา เพื่อเน้นให้เห็นว่า ผลที่เกิดขึ้นเป็นไป

คามเหตุหรือข้อความที่นำหน้า ตัวอย่าง

ก.1 saj<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup>

ไหน ว่า จะ ไม่ ไป

ข.1 caw<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> ka?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> lɛw<sup>6</sup>

คุณ ไป // ฉัน ก็ ไป นะสิ

ก.2 saj<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup>

ไหน ว่า จะ ไป

ข.2 caw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> ka?<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> lɛw<sup>6</sup>

คุณ ไม่ ไป // ฉัน ก็ ไม่ ไป นะสิ

1.5.2 /lɛ:w<sup>1</sup>/ -นะซี-

ใช้ไพบรโยคแจ้งให้ทราบทั้งเนื้อความรับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้บอกเล่าข้อความเหมือน /lɛw<sup>6</sup>/ แต่เน้นให้เห็นความถูกต้องของผลที่เกิดขึ้นอย่างมาก ย้ำให้ผู้ฟังต้องยอมรับ และจากการเน้นนี้จึงแฝงความหมายเป็นเชิงท้าทายผู้ฟังว่า ให้แย้งได้ถ้ายังเห็นว่าผลหรือข้อความที่กล่าวนั้นไม่ถูกต้อง ตัวอย่าง

ก.1 saɯ<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup>

ไหน ว่า จะ ไม่ ไป

ข.1 caw<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> // k<sup>h</sup>ɯj<sup>6</sup> ka?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> |ɛ:w<sup>1</sup>// si?<sup>6</sup> ju:<sup>4</sup> het<sup>5</sup> ɲaŋ<sup>1</sup>

คุณ ไป // ฉัน ก็ ไป นะซี // จะ อยู่ ทำ อะไร

ก.2 saɯ<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup>

ไหน ว่า จะ ไป

ข.2 caw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> // k<sup>h</sup>ɯj<sup>6</sup> ka?<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> |ɛ:w<sup>1</sup>

คุณ ไม่ ไป // ฉัน ก็ ไม่ ไป นะซี

1.6 {de} /de?<sup>5</sup>/~ /de:<sup>8</sup>/1.6.1 /de?<sup>5</sup>/ -ใจ-

ใช้ไพบรโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเนื้อความรับรอง

ผู้พูดใช้ตอบคำถามซึ่งข้อความที่ถามนั้น ผู้พูดเห็นว่า เป็นสิ่งที่ผู้ฟังน่าจะรู้หรือเห็นได้เองอยู่แล้ว จึงแฝงความรู้สึกว่าผู้ฟังไม่น่าจะต้องถาม ตัวอย่าง

ก. caw<sup>7</sup> hen<sup>1</sup> pa:k<sup>6</sup>-ka:<sup>2</sup> k<sup>h</sup>ɯj<sup>6</sup> bw?<sup>4</sup>

คุณ เห็น ปากกา ฉัน ไหม

ka?<sup>6</sup> wa:ŋ<sup>3</sup> ju:<sup>4</sup> thaŋ<sup>3</sup> to?<sup>5</sup> nan<sup>6</sup> de?<sup>5</sup>

ก็ วาง อยู่ บน โต๊ะ นั้น ใจ

## 1.6.2 /de: / -ใจ-

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเนื้อความรับรอง

ผู้พูดใช้ตอบคำถาม และแฝงความหมายว่าไม่น่าจะต้องถามเหมือน /de?<sup>5</sup>/

แต่จะแสดงความรำคาญออกมาอย่างชัดเจนกว่า ตัวอย่าง

- ก. caw<sup>7</sup> hen<sup>1</sup> pa:k<sup>6</sup>-ka:<sup>2</sup> k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> bw<sup>4</sup>  
 กูว เห็น ปากกา ดัน โหม
- ข. ka?<sup>6</sup> wa:ŋ<sup>3</sup> ju:<sup>4</sup> t<sup>h</sup>ɔŋ<sup>3</sup> to?<sup>5</sup> nan<sup>6</sup> de:<sup>8</sup>  
 ก็ วาง อยู่ บน โต๊ะ นี่ ใจ

หรือ เมื่อมีการใช้ /de?<sup>5</sup>/ไปแล้ว แต่ผู้ฟังยังแสดงความสงสัยอยู่อีก  
 ผู้พูดจะใช้ /de:<sup>8</sup>/เพื่อย้ำคำคอมอีกครึ่งหนึ่ง ตัวอย่าง

- ก. caw<sup>7</sup> hen<sup>1</sup> pa:k<sup>6</sup>-ka:<sup>2</sup> k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> bw<sup>4</sup>  
 กูว เห็น ปากกา ดัน โหม
- ข. ka?<sup>6</sup> wa:ŋ<sup>3</sup> ju:<sup>4</sup> t<sup>h</sup>ɔŋ<sup>3</sup> to?<sup>5</sup> nan<sup>6</sup> de?<sup>5</sup>  
 ก็ วาง อยู่ บน โต๊ะ นั่น ใจ
- ก. saɟ<sup>1</sup> bw<sup>4</sup> hen<sup>1</sup> mi:<sup>3</sup>  
 โหม ไม่ เห็น มี
- ข. ka?<sup>6</sup> naŋ<sup>1</sup>-si:<sup>1</sup> wa:ŋ<sup>3</sup> t<sup>h</sup>ap<sup>5</sup> ju:<sup>4</sup> nan<sup>7</sup> de:<sup>8</sup>  
 ก็ หนึ่ง สี่ วาง ทับ อยู่ นั่น ใจ

1.7 {tua} /tua?<sup>5</sup>/~ /tua<sup>8</sup>/

1.7.1 /tua?<sup>5</sup>/~“นี่”

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเมื่อความรับรองและ  
 ปฏิเสธ ผู้พูดใช้ย้ำคำคอมเพื่อแสดงความประหลาดใจว่า ทำไมจึงถาม ตัวอย่าง

- ก. ʔi:<sup>4</sup> -pho:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup> paj<sup>4</sup>  
 คุณพ่อ ไป แล้ว หรือยัง
- ข.1 paj<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup> tua?<sup>5</sup> // paj<sup>2</sup> dc:n<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup>  
 ไป แล้ว นี่ // ไป นาน แล้ว



ข.2 กั๓๓<sup>3</sup> บว:⁴ pai² tua?<sup>5</sup> // กั๓๓<sup>3</sup> บว:⁴ hen¹ lo:j<sup>3</sup>

ยัง ไม่ ไป- ตี // ยัง ไม่ เห็น เลย

1.7.2 /tua<sup>8</sup>/ "ตี"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ

ผู้พูดใช้คำคอบเหมือน /tua?<sup>5</sup>/ แสดงถึงความประหลาดใจมากขึ้น ตัวอย่าง

ก. ʔi:⁴-p<sup>h</sup>ว:⁵ paj² paj⁴

คุณพ่อ ไป หรือยัง

ข.1 paj² lɛ:w<sup>7</sup> tua<sup>8</sup> // paj² do:n<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup>

ไป แล้ว ตี // ไป นาน แล้ว

ข.2 กั๓๓<sup>3</sup> บว:⁴ paj² tua<sup>8</sup>//ค๓๓<sup>3</sup> บว:⁴ hen¹ lo:j<sup>3</sup>

ยัง ไม่ ไป ตี // ยัง ไม่ เห็น เลย

1.8 /tua<sup>8</sup>/ "ตี"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเพื่อความรับรอง ผู้พูดใช้คอบรับรอง

เพื่อยืนยันกับผู้ฟัง ตัวอย่าง

ก. caw<sup>7</sup> si?<sup>6</sup> paj² บว?<sup>4</sup>

คุณ จะ ไป มั้ย

ข. paj² tua<sup>8</sup>

ไป ตี

1.9 /p<sup>h</sup>un<sup>7</sup>/ "เฒ่า, เขียว"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเพื่อความรับรอง ผู้พูดใช้บอกเล่า

ข้อความเป็นเชิงโอ้อวดกับผู้ฟังว่า ข้อมูลที่กล่าวถึงนั้นไปริบามากกว่าที่ผู้ฟังจะ

คาดถึง ตัวอย่าง

ก.  $daj^7 ma:^3 t^h w:^5-daj^1 // p^h w:^3 sa:m^1-lw:j^7 bw?^4$

ได้ มา เท่าไร // ถึง 300 มั้ย

ข.  $pa^6-sa:1 \text{ } \bar{ka}n^1 sa:m^1-lw:j^7 // daj^7 \text{ } \bar{ta}n^7 hok^1-lw:j^7 p^h un^7$

ประสา อะไร 300 // ได้ ตั้ง 600 นะ

1.10 / $kw?^4$ / "นะ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความเห็นและพูดเป็นเชิงเชื่อเชิญให้ผู้ฟังแสดงความเห็นคล้อยตาม  
ตัวอย่าง

$lot^5 k^h an^3 ni:7 \text{ } \bar{na}:m^3 kw?^4$

รถ คัน นี สวย นะ

$bw:4 \text{ } hen^1 \text{ } \bar{na}:m^3 lw:j^3 kw?^4$

ไม้ เห็น สวย เลย นะ

1.11  $\{p^h a-na\} /p^h a^5-na?^5/ \sim /p^h a^5-na:8/$

1.11.1  $/p^h a^5-na?^5/$  "ว่างั้น"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความแปลกใจว่า ข้อมูลที่ได้รับมาและที่นำมาเล่าคือนั้น

ผิดจากความคาดหมายของคน ตัวอย่าง

$p^h on^5 wa:5 p^h on^5 het^5 lw:w^7 p^h a^5-na?^5 // cak^1 wa:5 het^5 t\varepsilon:4-h\bar{a}n^1$

เขา บอก เขา ทำ แล้ว ว่างั้น // ไม่รู้ ว่า ทำ แต่เมื่อไร

$p^h on^5 wa:5 p^h on^5 bw:4 daj^7 het^5 p^h a^5-na?^5 // m\bar{a}n^3 m\varepsilon:n^5 bw:8$

เขา บอก เขา ไม่ ได้ ทำ ว่างั้น // มัน จริง เรือ

1.11.2  $/p^h a^5-na:8/$  "ว่างั้น"

ใช้ใ้ประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความแปลกใจเพราะไม่เชื่อข้อมูลที่บอกเล่ายิ่งกว่า

$/p^h a^5-na?^5/$  ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> wa:<sup>5</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> het<sup>5</sup> lɛ:w<sup>7</sup> p<sup>h</sup>a<sup>5</sup>-na:<sup>8</sup>// cak<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup>het<sup>5</sup> tɛ:<sup>4</sup>həŋ<sup>1</sup>  
 เขา นอก เขา ทำ แล้ว ว่าจ้าง // ไม่รู้ ว่า ทำ แต่เมื่อไร

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> wa:<sup>5</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> bɔ:<sup>4</sup> daj<sup>7</sup> het<sup>5</sup> p<sup>h</sup>a<sup>5</sup>-na:<sup>8</sup>//man<sup>3</sup> mɛ:n<sup>5</sup> bɔ:<sup>8</sup>  
 เขา นอก เขา ไม่ ได้ ทำ ว่าจ้าง // มัน จริง เรือ

## 2. คำลงท้ายที่ใช้แสดงความขัดแย้ง

### 2.1 /ka<sup>6</sup>-da:j<sup>2</sup>/ -นี่-

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความขัดแย้งกับผู้ฟังก่อนที่จะอธิบายเพิ่มเติมเพื่อให้ผู้ฟังเข้าใจถูกต้อง พูดเพื่อป้องกันตัวเองเมื่อมีผู้กล่าวหา แต่ทำที่ในการพูดไม่ค่อยจริงจัง และมักใช้กับผู้สนิทสนมกัน ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> haj<sup>6</sup> k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> ka<sup>6</sup>-da:j<sup>2</sup> // bɔ:<sup>4</sup>daj<sup>7</sup> haj<sup>6</sup> ɕaw<sup>7</sup> cak<sup>1</sup> nə:<sup>4</sup>

เขา ให้ ฉัน นี่ // ไม่ ได้ ให้ คุณ สัก หน่อย

k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> bɔ:<sup>4</sup> daj<sup>7</sup> het<sup>5</sup> ka<sup>6</sup>-da:j<sup>2</sup>// dɛ:n<sup>2</sup>p<sup>h</sup>un<sup>7</sup> pen<sup>2</sup> k<sup>h</sup>on<sup>3</sup> het<sup>5</sup>

ฉัน ' ไม่ ได้ ทำ นี่ // แดง โน่น เป็น คน ทำ

### 2.2 /mɛŋ<sup>4</sup>/ -นี่-

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความขัดแย้งกับผู้ฟังก่อนที่จะอธิบายเพิ่มเติมเพื่อให้ผู้ฟังเข้าใจถูกต้อง พูดเพื่อป้องกันตนเองเมื่อมีผู้กล่าวหา แต่ทำที่ในการพูดจริงจังและแสดงถึงความไม่พอใจ เพราะเห็นว่าข้อความที่ได้ยินนั้นไม่ถูกต้องอย่างยิ่ง และตนเองยอมรับไม่ได้ ตัวอย่าง

ka?<sup>6</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> haj<sup>6</sup> k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> mɛŋ<sup>4</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> ka?<sup>6</sup> ?aw<sup>2</sup> lɛ:w<sup>1</sup>

ก็ เขา ให้ ฉัน นี่ // ฉัน ก็ เอา นะนี่

ka?<sup>6</sup> k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> bɔ:<sup>4</sup> daj<sup>7</sup> kin<sup>2</sup> mɛŋ<sup>4</sup>// si?<sup>6</sup> sia<sup>1</sup> ŋon<sup>3</sup> het<sup>5</sup> ŋən<sup>1</sup>

ก็ ฉัน ไม่ ได้ กิน นี่ // จะ จำย เงิน ทำ ไ

2.3 /sa<sup>4</sup>-ti:<sup>8</sup>/ "นะซี"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเพื่อความปฏิเสธ  
ผู้พูดใช้แสดงความเห็นคัดค้านผู้ฟัง เพราะเห็นว่าข้อมูลที่ผู้ฟังพูดถึงไม่น่าจะเกินไปได้  
ตัวอย่าง

bat<sup>6</sup> ?aw<sup>2</sup> ?i:<sup>4</sup>li:<sup>1</sup> // man<sup>3</sup>si?<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> mɛ:n<sup>5</sup> caŋ<sup>4</sup>san<sup>7</sup> sa<sup>4</sup>-ti:<sup>8</sup>  
ที่ เขา จริงๆ // มัน จะ ไม่ ใช่ ยิ่งจน นะซี

2.4 {dɔk} /dɔk<sup>6</sup>/~/dɔ:k<sup>1</sup>/

2.4.1 /dɔk<sup>6</sup>/ "หรรอก"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบที่มีเพื่อความปฏิเสธ ใช้บอกเล่า  
ข้อความที่เป็นปฏิเสธทั่วไป และแสดงความขัดแย้งกับผู้ฟัง ตัวอย่าง

ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> thɔ?<sup>6</sup>// phən<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> ju:<sup>4</sup> ba:n<sup>7</sup> dɔk<sup>6</sup>

อย่า ไป เลย // เขา ไม่ อยู่ บ้าน หรรอก

fɔn<sup>1</sup> bw:<sup>4</sup> tok<sup>1</sup> dɔk<sup>6</sup> // fa:<sup>7</sup> cɛ:ŋ<sup>7</sup> pa:n<sup>2</sup> ni:<sup>7</sup>

ฝน ไม่ ตก หรรอก // ห้า แจ้ง ปาน นี้

ถ้าใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบที่มีเพื่อความรับรอง

จะใช้บอกเล่าเหตุการณ์ หรือการกระทำที่ยังไม่เกิดขึ้น และขัดแย้งกับความเข้าใจของผู้ฟัง  
โดยจะมีคำบ่งเวลา\* /si?<sup>6</sup>/ "จะ" ปรากฏร่วมในประโยคด้วยเสมอ ตัวอย่าง

\* คำบ่งเวลาหรือคำที่แสดงเวลาที่เกิดกริยาได้แก่คำ ได้ เคย แล้ว กำลัง  
อยู่ จะ จวน เกือบ แทบ ชัก เพิ่ง คำบ่งเวลาทุกคำอยู่หน้ากริยา ยกเว้น  
คำว่า แล้ว และ อยู่ จะ อยู่หลังกริยา (นววรรณ หันจูเมธา 2527 : 42)

k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> siʔ<sup>6</sup> bɔ:k<sup>6</sup> p<sup>h</sup>ən<sup>5</sup> dɔ:k<sup>6</sup> // caw<sup>7</sup> bɔ:<sup>4</sup> tɔŋ<sup>7</sup> huan<sup>4</sup>

ฉัน จะ บอก เขา หอรอก // คุณ ไม่ ต้อง ห่วง

k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> siʔ<sup>6</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> dɔ:k<sup>6</sup> // caw<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> lo:t<sup>7</sup>

ฉัน จะ ถือ หอรอก // คุณ ไป เอะ

#### 2.4.2 /dɔ:k<sup>1</sup>/ "ร็อก"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบที่มีเนื้อความปฏิเสธใช้

บอกเล่าข้อความที่เป็นปฏิเสธและแย้งผู้ฟังเหมือน /dɔ:k<sup>6</sup>/ แต่จะเน้นหนักยิ่งขึ้น ตัวอย่าง

ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> thoʔ<sup>6</sup>//phen<sup>5</sup> bɔ:<sup>4</sup> ju:<sup>4</sup> ba:n<sup>7</sup> dɔ:k<sup>1</sup>

อย่า ไป เอะ // เขา ไม่ อยู่ บ้าน ร็อก

fon<sup>1</sup> bɔ:<sup>4</sup> tok<sup>1</sup> dɔ:k<sup>6</sup> // fa:<sup>7</sup> cɛ:<sup>7</sup> pa:n<sup>2</sup> ni:<sup>7</sup>

ฝน ไม่ ตก หอรอก // พี่ แจ้ง ปาน นี้

ถ้าใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบที่มีเนื้อความรับรอง

ก็จะใช้บอกเล่าเหตุการณ์หรือการกระทำที่ยังไม่เกิดขึ้น และขัดแย้งกับความเข้าใจของ

ผู้ฟัง โดยจะมีค่านิ่งเวลา /siʔ<sup>6</sup>/ "จะ" ปรากฏร่วมในประโยคเสมอ เหมือน

/dɔ:k<sup>6</sup>/ "หอรอก" แต่จะแสดงการเน้นหนักมากขึ้น ตัวอย่าง

k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> siʔ<sup>6</sup> bɔ:k<sup>6</sup> p<sup>h</sup>ən<sup>5</sup> dɔ:k<sup>1</sup> // caw<sup>7</sup> bɔ:<sup>4</sup> tɔŋ<sup>7</sup> huan<sup>4</sup>

ฉัน จะ บอก เขา ร็อก // คุณ ไม่ ต้อง ห่วง

k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> siʔ<sup>6</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> dɔ:k<sup>1</sup> // caw<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> lo:t<sup>7</sup>

ฉัน จะ ถือ ร็อก // คุณ ไป เอะ

k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> siʔ<sup>6</sup> het<sup>7</sup> dɔ:k<sup>1</sup> // caw<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> lo:t<sup>7</sup>

ฉัน จะ ทำ ร็อก // คุณ ไป เอะ

2.5 /na:<sup>8</sup>/ "นะ, น้า"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ

ผู้พูดใช้แสดงว่า คำตอบของคนเป็นคำตอบที่แย้งกับผู้ฟัง และมีท่าทียืนยันข้อความที่พูดแย้ง  
อยู่ด้วย ตัวอย่าง

ก.1 sa:j<sup>1</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> wa:<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> mɛ:n<sup>5</sup> k<sup>h</sup>on<sup>3</sup> ni:<sup>7</sup>

ไหน เขา ว่า ไม่ ใช่ คน นี้

ข.1 mɛ:n<sup>5</sup> na:<sup>8</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> cam<sup>2</sup> daj<sup>7</sup> ju:<sup>4</sup> mɛ?<sup>4</sup>

ใช่ น้า // ฉัน จำ ได้ อยู่ นี้

ก.2 sa:j<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> |ɛ:w<sup>7</sup>

ไหน ว่า เขา ไป แล้ว

ข.2 k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> na:<sup>8</sup> // mɛ:<sup>7</sup>-wa:n<sup>3</sup> hen<sup>1</sup> ju:<sup>4</sup> mɛ?<sup>4</sup>

ยัง ไม่ ไป น้า // เมื่อวาน เห็น อยู่ นี้

2.6 /bw:<sup>8</sup>/ "เรือ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเพื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้แสดงความขัดแย้งกับผู้ฟัง เพราะไม่เชื่อว่าข้อความที่ได้ยินนั้นจะเป็นจริง จึงแสดงความขัดแย้งออกมาในลักษณะถามย้อนผู้ฟัง ตัวอย่าง

ก. k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> mɛ:n<sup>5</sup> k<sup>h</sup>on<sup>3</sup> ni:<sup>7</sup>-t<sup>h</sup>ɛ:<sup>7</sup>

ฉัน ว่า ใช่ คน นี้ แม่

ข. mɛ:n<sup>3</sup> mɛ:n<sup>5</sup> bw:<sup>8</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> mɛ:n<sup>7</sup> na:<sup>8</sup>

มัน ใช่ เรือ // ฉัน ว่า ไม่ ใช่ น้า

3. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการคาดคะเน

3.1. /ti:<sup>9</sup>-k<sup>h</sup>ɛ:<sup>8</sup>/ "ឹង"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการคาดคะเน ตัวอย่าง

ก.1 dɛ:ŋ<sup>2</sup> ma:<sup>3</sup> paj<sup>4</sup>

แดง มา หรือยัง

ข.1 ma:<sup>3</sup> lɛ:w<sup>7</sup> ti:<sup>3</sup>-k<sup>h</sup>i:<sup>8</sup>

มา แล้ว ยัง

ก.2 p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> ?aw<sup>2</sup> ?i:k<sup>6</sup> bw?<sup>4</sup>

เขา จะ เอา อีก มั๊ย

ข.2 bw:<sup>4</sup> ?aw<sup>2</sup> ti:<sup>3</sup>-k<sup>h</sup>i:<sup>8</sup>

ไม่ เอา ยัง

3.2 /ti:<sup>8</sup>/ "มั๊ย"

ใช้โน้ตประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเนื้อความรับรอง

และปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการคาดคะเนเหมือน /ti:<sup>3</sup>-k<sup>h</sup>i:<sup>8</sup>/ แต่จะแสดงความมั่นใจ  
ของผู้พูดมากกว่า และใช้น้อยครั้งกว่า ตัวอย่าง

ก.1 dɛ:ŋ<sup>2</sup> ma:<sup>3</sup> paj<sup>4</sup>

แดง มา หรือยัง

ข.1 ma:<sup>3</sup> lɛ:w<sup>7</sup> ti:<sup>8</sup>

มา แล้ว ยัง

ก.2 p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> ?aw<sup>2</sup> ?i:k<sup>5</sup> bw?<sup>4</sup>

เขา จะ เอา อีก มั๊ย

ข.2 bw:<sup>4</sup> ?aw<sup>2</sup> ti:<sup>8</sup> // bw:<sup>4</sup> hen<sup>1</sup> wa:<sup>7</sup> caŋ<sup>4</sup>-daj<sup>1</sup>

ไม่ เอา ยัง // ไม่ เห็น ว่า ยังไง

#### 4. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการคำนิ

4.1 /cɔ:j<sup>7</sup>/ "นะสิ"

ใช้โน้ตประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเนื้อความรับรอง

และปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการคำนิ เป็นการซ้ำเติมผู้ฟังหรือผู้ที่กล่าวถึง เพราะผู้พูด  
เห็นว่า ผลเสียที่เกิดขึ้นเป็นเพราะข้อผิดพลาดของผู้ฟังหรือผู้ที่กล่าวถึงโดยแท้ ตัวอย่าง

sa:<sup>7</sup> la:j<sup>1</sup> // lot<sup>5</sup> la:j<sup>3</sup> paj<sup>2</sup> kw:n<sup>4</sup> co:j<sup>7</sup>

ซ้ำ นัก // รถ เลข ไป ก่อน นะสิ

liak<sup>7</sup> la:j<sup>1</sup> // la:j<sup>3</sup> bw:<sup>4</sup> daj<sup>7</sup> co:j<sup>7</sup>

เลือก นัก // เลข ไม่ ได้ นะสิ

#### 4.2 /sam<sup>7</sup>/ "นะสิ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการคำหยาบเหมือน /co:j<sup>7</sup>/ แต่จะรุนแรงกว่า ตัวอย่าง

sa:<sup>7</sup> la:j<sup>1</sup> // lot<sup>5</sup> la:j<sup>3</sup> paj<sup>2</sup> kw:n<sup>4</sup> sam<sup>7</sup>

ซ้ำ นัก // รถ เลข ไป ก่อน นะสิ

liak<sup>7</sup> la:j<sup>1</sup> // la:j<sup>3</sup> bw:<sup>4</sup> daj<sup>7</sup> sam<sup>7</sup>

เลือก นัก // เลข ไม่ ได้ นะสิ

#### 4.3 /la:j<sup>1</sup>/ "ใช่"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบ เฉพาะเพื่อความปฏิเสธ

ผู้พูดใช้คำหยาบผู้ฟังในกรณีเห็นว่า มีการบอกหรือเตือนกันแล้ว แต่ผู้ฟังไม่ยอมเชื่อฟัง

ยังฝืนทำจนเกิดผลเสียขึ้น ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> ja:k<sup>6</sup> sia<sup>5</sup> k<sup>h</sup>oj<sup>6</sup> la:j<sup>1</sup> // man<sup>3</sup> caŋ<sup>4</sup> pen<sup>2</sup> caŋ<sup>4</sup> si:<sup>7</sup>

คุณ ไม่ อยาก เชื่อ ฉัน ใช่ // มัน ถึง เป็น ยัง จึง

#### 4.4 {wəj} /wəj<sup>7</sup>/~/wə:j<sup>8</sup>/

##### 4.4.1 /wəj<sup>7</sup>/ "นี่นา"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการคำหยาบเพราะไม่พอใจผลที่เกิดขึ้น มักจะใช้กับ

เหตุการณ์หรือการกระทำที่แสดงถึงความประมาท ความไม่รอบคอบ ตัวอย่าง

ka?<sup>6</sup> k<sup>h</sup>ap<sup>1</sup> waj<sup>3</sup> p<sup>h</sup>o:t<sup>7</sup> wəj<sup>7</sup> // man<sup>3</sup> caŋ<sup>4</sup> pan<sup>2</sup> caŋ<sup>4</sup> si:<sup>7</sup>

ก็ ชัย เร็ว เกินไป นี่นา // มัน ถึง เป็น อย่าง ใช่

ka?<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> bw:k<sup>6</sup> kan<sup>2</sup> kw<sup>4</sup>n wəj<sup>7</sup> // man<sup>3</sup> caŋ<sup>4</sup> pen<sup>2</sup> caŋ<sup>4</sup> si:<sup>7</sup>

ก็ ไม่ บอก กัน ก่อน นี่นา // มัน ถึง เป็น อย่าง ใช่



4.4.2 /wə:j<sup>8</sup>/ "นี่นา"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการคำหิเหมือน /wə:j<sup>7</sup>/ แต่จะรุนแรงกว่า  
ตัวอย่าง

kaʔ<sup>6</sup> k<sup>h</sup> ap<sup>1</sup> waj<sup>3</sup> p<sup>h</sup> o:t<sup>7</sup> wə:j<sup>8</sup> // man<sup>3</sup> caŋ<sup>4</sup> pan<sup>2</sup> caŋ<sup>4</sup> si:<sup>7</sup>

ก็ ชับ เร็ว เกินไป นี่นา // มัน ถึง เป็น อย่าง นี้

kaʔ<sup>6</sup> bə:<sup>4</sup> bə:k<sup>6</sup> kan<sup>2</sup> kə:n<sup>4</sup> wə:j<sup>8</sup> // man<sup>3</sup> caŋ<sup>4</sup> pen<sup>2</sup> caŋ<sup>4</sup> si:<sup>7</sup>

ก็ ไม่ นอก กัน ก่อน นี่นา // มัน ถึง เป็น อย่าง นี้

## 5. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการถาม

5.1 {bə} /bəʔ<sup>6</sup>/ ~ /bəʔ<sup>4</sup>/

5.1.1 /bəʔ<sup>6</sup>/ "ไหม"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะ

เพื่อความรับรอง ผู้พูดใช้แสดงการถามเพื่อต้องการคำคอมจากผู้ฟัง ไม่ได้  
คาดหวังว่าผู้ฟังจะตอบรับหรือปฏิเสธเพราะผู้พูดไม่ทราบเรื่องราวมาก่อน และ  
/bəʔ<sup>6</sup>/ จะใช้กับประโยคที่มีเนื้อความดังนี้

ก. ใช้กับประโยคที่แสดงเหตุการณ์

ที่ยังไม่เกิดขึ้น ตัวอย่าง

p<sup>h</sup> ən<sup>5</sup> si:<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> bəʔ<sup>6</sup>

เขา จะ ไป ไหม

p<sup>h</sup> əh<sup>5</sup> si:<sup>6</sup> ?aw<sup>2</sup> bəʔ<sup>6</sup>

เขา จะ เอา ไหม

จะไม่ใช้กับประโยคที่แสดงว่ากริยานั้นสำเร็จลงแล้วหรือว่ากำลังดำเนินอยู่ ตัวอย่าง

\* h<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> lɛ:p<sup>7</sup> bɔʔ<sup>6</sup>

เขา ไป แล้ว ไหม

\* h<sup>5</sup> kam<sup>4</sup>-lan<sup>3</sup> paj<sup>2</sup> bɔʔ<sup>6</sup>

เขา กำลัง ไป ไหม

ข. ใช้กับประโยคที่แสดง

ประสบการณ์\* ตัวอย่าง

dɛ:ŋ<sup>2</sup> hu:<sup>7</sup> k<sup>h</sup>a:w<sup>4</sup> ni:<sup>7</sup> bɔʔ<sup>6</sup>

แดง รู้ ขำว นี ไหม

dɛ:ŋ<sup>2</sup> ja:n<sup>7</sup> p<sup>h</sup>i:<sup>7</sup> bɔʔ<sup>6</sup>

แดง กลัว ผี ไหม

ค. ใช้กับประโยคที่แสดง

ความจำเป็น หรือแสดงความที่ควรจะเป็น ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> wa:<sup>5</sup> k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> pen<sup>2</sup>-ta:<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> bɔʔ<sup>6</sup>

คุณ ว่า ฉัน น่าจะ ไป ไหม

t<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> to:ŋ<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> bɔʔ<sup>6</sup>

ฉัน ต้อง ไป ไหม

แต่จะไม่ใช้กับประโยคที่แสดงการคาดคะเน ตัวอย่าง

\* คำกริยาที่มีความหมายแสดงประสบการณ์ได้แก่ กริยาที่แสดงการรู้ การรู้สึกและประสาทสัมผัส เช่น ตำรวจรู้ตัวคนร้ายแล้ว นิคโกรธ เขาเห็นรถ (นววรรณ พันธุเมธา 2527 : 8)

\* h<sup>5</sup>ən<sup>5</sup> k<sup>h</sup>i:<sup>3</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> bɔ?<sup>6</sup>

เขา คง จะ ไป ไหม

\* h<sup>5</sup>ən<sup>5</sup> ʔa:t<sup>6</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> bɔ?<sup>6</sup>

เขา อาจ จะ ไป ไหม

### 5.1.2 /bɔ?<sup>4</sup>/ "มีย"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะ

เมื่อความรับรอง ผู้พูดใช้แสดงการถามเหมือน /bɔ?<sup>6</sup>/ แต่จะแสดงความจริงจัง และ เร่งรัดคำตอบจากผู้ฟังมากกว่า ตัวอย่าง

dɛ:ŋ<sup>2</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> bɔ?<sup>4</sup>

แดง จะ ไป มีย

dɛ:ŋ<sup>2</sup> si?<sup>6</sup> aw<sup>2</sup> bɔ?<sup>4</sup>

แดง จะ เอา มีย

### 5.2 /ti?<sup>6</sup>/ "หรือ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้ง เมื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการถามเพื่อความแน่ใจหรือเพื่อต้องการการยืนยันจากผู้ฟัง เพราะมีข้อมูลเดิม ซึ่งต่างจากข้อมูลที่เพิ่งได้รับใหม่ ตัวอย่าง

ʔan<sup>2</sup> ni:<sup>7</sup> k<sup>h</sup>ɔ:<sup>ŋ</sup><sup>1</sup> caw<sup>7</sup> ti?<sup>6</sup>

อัน ดี ของ คุณ หรือ

dɛ:ŋ<sup>2</sup> ka?<sup>6</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> ti?<sup>6</sup>

แดง ก็ จะ ไป หรือ

dɛ:ŋ<sup>2</sup> bɔ:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> ti?<sup>6</sup>

แดง ไม่ ไป หรือ

dɛ:ŋ<sup>2</sup> ŋaŋ<sup>3</sup> bɔ:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> ti?<sup>6</sup>

แดง ยัง ไม่ ไป หรือ

หรือบางทีข้อมูลที่ถามเป็นสิ่งที่รู้หรือเห็นกันโดยชัดเจนอยู่แล้ว แต่ก็ถามตามมารยาทของสังคม หรือ เพื่อเป็นการทักทาย ซึ่งคาดว่าผู้ฟังจะตอบหรือไม่ตอบเลยก็ได้ เช่น ก เดินออกจากห้องสมุด สวนทางกับ ข ซึ่งกำลังจะเข้าห้องสมุดจึงถามว่า

k<sup>h</sup>aw<sup>6</sup> ho:ŋ<sup>6</sup>-sa<sup>6</sup>-mut<sup>1</sup> tɿ?<sup>6</sup>

เข้า ห้องสมุด หรือ

ซึ่งในกรณีเช่นนี้ ก ทราบแน่ชัดอยู่แล้วว่า ข ต้องเข้าห้องสมุด แต่ที่ถามก็เพื่อทักทายนั่นเอง

5.3 /paj<sup>4</sup>/ "หรือยัง"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบเฉพาะเพื่อความ

รับรอง ผู้พูดใช้แสดงการถามเพื่อความแน่ใจ เหมือน /tɿ?<sup>6</sup>/ แต่จะใช้เฉพาะกับ

ประโยคที่แสดงว่าเหตุการณ์ยังไม่เกิดขึ้นหรือเสร็จสิ้นแล้ว ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>oŋ<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> paj<sup>4</sup>  
เขา จะ ไป หรือยัง

p<sup>h</sup>oŋ<sup>5</sup> k<sup>h</sup>o:ŋ<sup>3</sup> paj<sup>2</sup> paj<sup>4</sup>  
เขา เคย ไป หรือยัง

p<sup>h</sup>oŋ<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> lɛ:w<sup>7</sup> paj<sup>4</sup>  
เขา ไป แล้ว หรือยัง

## 6. คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานะภาพ

6.1 /k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>/ "ครับ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ

ผู้พูดเป็นชาย ใช้แสดงความสุภาพกับผู้ที่มีวัยหรือสถานภาพทางสังคมสูงกว่า หรือ ใช้กับผู้ที่มีวัยใกล้เคียงกันแต่ไม่ค่อยสนิทสนมกัน ตัวอย่าง

?i:<sup>4</sup> -p<sup>h</sup>ว:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> saj<sup>1</sup>  
 คุณพ่อ ไป โหน  
 ?i:<sup>4</sup> -p<sup>h</sup>ว:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> na:<sup>3</sup> k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>  
 คุณพ่อ ไป ทุ่งนา ครับ  
 ?i:<sup>4</sup> -p<sup>h</sup>ว:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> lɛ:p<sup>7</sup> paj<sup>4</sup>  
 คุณพ่อ ไป แล้ว หรือยัง  
 jaŋ<sup>3</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>  
 ยัง ไม่ ไป ครับ

### 6.2 /k<sup>h</sup>aʔ<sup>6</sup>/ "คะ, ค่ะ"

ใช้ในประโยคแจ้งให้ทราบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ  
 ผู้พูดเป็นผู้หญิง ใช้แสดงความสุภาพกับผู้ฟังที่มีวัยหรือสถานภาพทางสังคมสูงกว่า  
 หรือใช้กับผู้ที่มีวัยไล่เลี่ยกันแต่ไม่ค่อยสนิทสนมกัน ตัวอย่าง

?i:<sup>4</sup> -p<sup>h</sup>ว:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> saj<sup>1</sup>  
 คุณพ่อ ไป โหน  
 ?i:<sup>4</sup> -p<sup>h</sup>ว:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> na:<sup>3</sup> k<sup>h</sup>aʔ<sup>6</sup>  
 คุณพ่อ ไป ทุ่งนา คะ  
 ?i:<sup>4</sup> -p<sup>h</sup>ว:<sup>5</sup> paj<sup>2</sup> lɛ:p<sup>7</sup> paj<sup>4</sup>  
 คุณพ่อ ไป แล้ว หรือยัง  
 haŋ<sup>3</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> k<sup>h</sup>aʔ<sup>6</sup>  
 ยัง ไม่ ไป คะ

ตารางที่ 5 คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคบอกเล่าและคำถาม

บอกเล่า	ขั้วคยั้ง	คำคคะเน	คำหยา	ถาม	ผถนภพ
1. /dɔ̃ː/ "นระ"	1. /kɑ̃ː-dɑːjː/	1. /tɪ̃ː-kʰiː/	1. /cɔːjː/ "นระก"	1. {bɔ̃}	1. /kʰapː/ "คขบ"
2. /diː/ "นระ"	-ด"	"บั้ง"	2. /samː/ "นระล"	1.1 /bɔ̃ː/ "โหม"	2. /kʰaː/ "คระคระ"
3. {la}	2. /mɛː/ "ด"	2. /tɪ̃ː/	3. /laːjː/ "ด"	1.2 /bɔ̃ː/ "นั้ง"	
3.1 /laː/ "ระ"	3. /saː-tɪ̃ː/	"บั้ง"	4. {pɔ̃j}	2. /tɪ̃ː/ "ทริ"	
3.2 /laː/ "ระ"	"นระช"		4.1 /pɔ̃jː/	3. /paːjː/ "ทริช"	
4. /juː/ "อญ"	4. {dɔ̃k}		"นระ"		
5. {lɛw}	4.1 /dɔ̃kː/ "ทอก"		4.2 /pɔ̃jː/		
5.1 /lɛwː/ "นระล"	4.2 /dɔ̃kː/ "ทอก"		"นระ"		
5.2 /lɛːwː/ "นระช"	5. /nɑː/ "นระ"				
6. {de}	6. /bɔ̃ː/ "ระ"				
6.1 /deː/ "ระ"					
6.2 /deː/ "ระ"					
7. {tua}					
7.1 /tuaː/ "ด"					
7.2 /tuaː/ "ด"					
8. /tuaː/ "ช"					
9. /pʰunː/ "นระ, เชว"					
10. /vɑː/ "นระ"					
11. {pʰɑ̃-nɑ̃}					
11.1 /pʰɑ̃-nɑ̃ː/ "นระ"					
11.2 /pʰɑ̃-nɑ̃ː/ "นระ"					

คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคบอกให้ทำ

คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคบอกให้ทำ แสดงความหมายแบ่งได้ 7 กลุ่ม ดังนี้

1. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการสั่ง
2. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการขอร้อง
3. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการยินยอมหรือการอนุญาต
4. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการชักชวน
5. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการปลอบใจ
6. คำลงท้ายที่แสดงการทำหายหรือการขู่
7. คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานภาพ

1. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการสั่ง

1.1 /dɔː<sup>8</sup>/ "นะ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำทั้ง เนื้อความรับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการสั่งอย่างอ่อน เพื่อให้ผู้ฟังปฏิบัติตาม ใช้กำกับผู้ฟังเพื่อกันลืม ใช้แสดงการเชิญชวน หรือใช้แสดงการแนะนำ

ใช้แสดงการสั่งอย่างอ่อน ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> dan<sup>2</sup> faj<sup>3</sup> waj<sup>7</sup> dɔː<sup>8</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> si<sup>?</sup> paj<sup>2</sup> laːŋ<sup>7</sup> mɔː<sup>6</sup>

คุณ ก่อ โฟ ไว้ นะ // ฉัน จะ ไป ล้าง หม้อ

caw<sup>7</sup> jaː<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> saj<sup>1</sup> dɔː<sup>8</sup> // bɔː<sup>4</sup> miː<sup>3</sup> k<sup>h</sup>on<sup>3</sup> faw<sup>6</sup> baːn<sup>7</sup> diː<sup>8</sup>

คุณ อย่า ไป โทน นะ // ไม่ มี คน เฝ้า บ้าน นะ

ใช้กำชับผู้ฟังเพื่อทวนถาม ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> paj<sup>2</sup> bɔ:k<sup>6</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> ʔe:ŋ<sup>2</sup> də:<sup>8</sup>

คุณ ไป บอก เขา เอง นะ

ja:<sup>4</sup> lɛ:m<sup>3</sup> dap<sup>1</sup> faj<sup>3</sup> də:<sup>8</sup>

อย่า ลืม คับ ไฟ นะ

ใช้แสดงการเชิญชวน ตัวอย่าง

t<sup>h</sup>ia<sup>5</sup> lun<sup>3</sup> ma:<sup>3</sup> ja:m<sup>2</sup> maj<sup>4</sup> də:<sup>8</sup>

ที หลัง มา เบียบ ใหม่ นะ

ใช้แสดงการแนะนำ ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> ho:t<sup>7</sup> si:<sup>4</sup>-jɛ:k<sup>7</sup> ɛw<sup>7</sup> liaw<sup>7</sup> k<sup>h</sup>ua<sup>1</sup> də:<sup>8</sup>

ไป ถึง สี่แยก แล้ว เคี้ยว ขวา นะ

1.2 {du} /du?<sup>5</sup>/~/du:<sup>8</sup>/

1.2.1 /du?<sup>5</sup>/ "ฮึ"

ใช้ในประโยคออกให้ทำเฉพาะเพื่อความ

รับรอง ผู้พูดใช้แสดงการสั่งให้ผู้ฟังปฏิบัติเน้นให้เห็นว่า เรื่องที่สั่งนั้น เป็นเรื่องเร่งรัด

และต้องการให้ผู้ฟังปฏิบัติตามโดยเร็ว หรือใช้แสดงการเชิญชวน

แสดงการสั่ง ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> bəŋ<sup>4</sup> du?<sup>5</sup> // p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ma:<sup>3</sup>

ไป ถ ฮึ // ใคร มา

pə:t p<sup>h</sup>ak<sup>1</sup>-tu:<sup>2</sup> du?<sup>5</sup> // p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ju:<sup>4</sup> k<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> naj<sup>3</sup>

เปิด ประตู ฮึ // ใคร อยู่ ข้าง ใน



ใช้แสดงการเชิญชวน ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> sim<sup>3</sup> bəŋ<sup>4</sup> du?<sup>5</sup> // p<sup>h</sup>ɔ:<sup>3</sup> di:<sup>2</sup> paj<sup>4</sup>

คุณ ชิม อ อิ // ขอ ดี หรือยัง

caw<sup>7</sup> lo:<sup>3</sup> bəŋ<sup>4</sup> du?<sup>5</sup> // ha:<sup>4</sup>-t<sup>h</sup>ia<sup>5</sup> het<sup>5</sup> daj<sup>7</sup>

คุณ ลอง อ อิ // บางทีอาจจะ ทำ ได้

1.2.2 /du:<sup>8</sup>/ "อิ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้แสดงการสั่ง หรือแสดงการเชิญชวนเหมือน /du?<sup>5</sup>/ แต่หนักแน่นกว่า

และเร่งรัดให้ผู้ฟังต้องปฏิบัติตามยิ่งขึ้น

ใช้แสดงการสั่ง ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> bəŋ<sup>4</sup> du:<sup>8</sup> // p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ma:<sup>3</sup>

ไป อ อิ // ใคร มา

p<sup>h</sup>ɔ:<sup>6</sup> p<sup>h</sup>ak<sup>1</sup>-tu:<sup>2</sup> du:<sup>8</sup> // p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ju:<sup>4</sup> k<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> naj<sup>3</sup>

เปิด ., ประค อิ // ใคร อยู่ ข้าง ใน

ใช้แสดงการเชิญชวน แสดงการคะยั้นคะยอ ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> sim<sup>3</sup> bəŋ<sup>4</sup> du:<sup>8</sup> // p<sup>h</sup>ɔ:<sup>3</sup> di:<sup>2</sup> paj<sup>4</sup>

คุณ ชิม อ อิ // ขอ ดี หรือยัง

caw<sup>7</sup> lo:<sup>3</sup> bəŋ<sup>4</sup> du:<sup>8</sup> // ha:<sup>4</sup>-t<sup>h</sup>ia<sup>5</sup> het<sup>5</sup> daj<sup>7</sup>

คุณ ลอง อ อิ // บางทีอาจจะ ทำ ได้

1.3 /mɛ?<sup>4</sup>/ "อิ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความปฏิเสธ

ผู้พูดใช้แสดงการสั่งห้ามผู้ฟัง เพราะเห็นว่าสิ่งที่ผู้ฟังปฏิบัติ เป็นสิ่งไม่ถูกต้องหรือ

ไม่ควรกระทำ ตัวอย่าง

ja:<sup>4</sup> k<sup>h</sup>ap<sup>1</sup> lew<sup>3</sup> la:j<sup>1</sup> mɛ?<sup>4</sup>

อย่า ชน เร็ว นึก อิ

ja:<sup>4</sup> ta:<sup>๓</sup> caj<sup>2</sup> man<sup>3</sup> la:j<sup>1</sup> mɛ?<sup>4</sup>

อย่า คาม ใจ มัน นึก อิ

1.4 {t<sup>h</sup>a-mɛʔ} /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup>/~/t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛ:ʔ<sup>8</sup>/

1.4.1 /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup>/ "ล"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้แสดงการสั่งในเรื่องที่เห็นว่า เรื่องนั้นผู้ฟังน่าจะรู้อยู่เองว่าควรทำหรือปฏิบัติได้

โดยไม่ต้องรอคำสั่ง จึงแสดงความรำคาญของผู้พูดอยู่ด้วยเล็กน้อย ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup> // siʔ<sup>6</sup> ma:ʔ<sup>3</sup> t<sup>h</sup>a:ʔ<sup>6</sup> ักง<sup>1</sup> ʔi:k<sup>6</sup>

ไป ล // จะ มา รอ อะไร อีก

kin<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup> // to:ŋ<sup>7</sup> haj<sup>6</sup> bw:k<sup>6</sup> ʔi:k<sup>6</sup> tiʔ<sup>6</sup>

กิน ล // ต้อง ให้ บอก อีก หรือ

1.4.2 /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛ:ʔ<sup>8</sup>/ "ล"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความ

รับรอง ผู้พูดใช้แสดงการสั่งเหมือน /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup>/ แต่จะหนักแน่นกว่า เร่งรัด

ให้ผู้ฟังต้องปฏิบัติตามเร็วขึ้น และแสดงความรำคาญมากขึ้นด้วย ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛ:ʔ<sup>8</sup> // siʔ<sup>6</sup> ma:ʔ<sup>3</sup> t<sup>h</sup>a:ʔ<sup>6</sup> ักง<sup>1</sup> ʔi:k<sup>6</sup>

ไป ลี // จะ มา รอ อะไร อีก

kin<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛ:ʔ<sup>8</sup> // to:ŋ<sup>7</sup> haj<sup>6</sup> bw:k<sup>6</sup> ʔi:k<sup>6</sup> tiʔ<sup>6</sup>

กิน ลี // ต้อง ให้ บอก อีก หรือ

หรือเมื่อมีการใช้ /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup>/ ไปแล้วในครั้งแรก แต่ผู้ฟังยังไม่ปฏิบัติตาม

ผู้พูดจะใช้ /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛ:ʔ<sup>8</sup>/ เพื่อย้ำให้หนักแน่น ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛʔ<sup>6</sup> // siʔ<sup>6</sup> ma:ʔ<sup>3</sup> t<sup>h</sup>a:ʔ<sup>6</sup> ักง<sup>1</sup> ʔi:k<sup>6</sup>

ไป ล // จะ มา รอ อะไร อีก

(ผู้ฟังยังไม่ปฏิบัติตาม)

paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>-mɛ:ʔ<sup>8</sup> // siʔ<sup>6</sup> ma:ʔ<sup>3</sup> t<sup>h</sup>a:ʔ<sup>6</sup> ักง<sup>1</sup> ʔi:k<sup>6</sup>

ไป ลี // จะ มา รอ อะไร อีก

1.5 /na:<sup>8</sup>/ "นะ, น้า"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำทั้งเพื่อความขอร้องและปฏิเสธ

ผู้พูดใช้แสดงการสั่งบังคับ เพื่อให้ผู้ฟังปฏิบัติตาม หรือสั่งห้าม มักใช้ในกรณีที่ผู้พูด

มีความรำคาญ ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>a:<sup>9</sup> ni:<sup>7</sup> na:<sup>8</sup> // si:<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>o:<sup>1</sup> t<sup>h</sup>a:<sup>9</sup> p<sup>h</sup>u:<sup>7</sup>

ไป ทาง นี้ นะ // จะ ไป ทำไม ทาง นั้น

ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>u:<sup>6</sup> kap<sup>1</sup> k<sup>h</sup>aw<sup>1</sup> na:<sup>8</sup> // bw:<sup>4</sup> mɛ:<sup>5</sup> lia:<sup>5</sup> k<sup>h</sup>wa:<sup>1</sup> ca:<sup>7</sup>

อย่า ไป ช่าง กับ เขา นะ // ไม่ ใช่ว่า เรื่อง ของ คุณ

1.6 {wa -de} /wa<sup>5</sup>-de:<sup>5</sup>/~ /wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup>/1.6.1 /wa<sup>5</sup>-de:<sup>5</sup>/ "นะ"

ใช้ใ้ประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความปฏิเสธ

ผู้พูดใช้แสดงการสั่งห้ามและแสดงความรำคาญ เพราะเห็นว่าได้มีการบอกกันแล้ว

แต่ผู้ฟังยังคิดทำอีก ตัวอย่าง

bw:<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> ja:<sup>4</sup> t<sup>h</sup>u:<sup>6</sup> wa<sup>5</sup>-de:<sup>5</sup>

บอก ว่า อย่า ช่าง นะ

bw:<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> ja:<sup>4</sup> t<sup>h</sup>et<sup>5</sup> wa<sup>5</sup>-de:<sup>5</sup>

บอก ว่า อย่า ทำ นะ

1.6.2 /wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup>/ "น้า"

ใช้ใ้ประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความปฏิเสธ

ผู้พูดใช้แสดงการสั่งห้าม และแสดงความรำคาญเหมือน /wa<sup>5</sup>-de:<sup>5</sup>/ แต่จะ

เน้นหนักและแสดงความรำคาญมากกว่า ตัวอย่าง

bw:<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> ja:<sup>4</sup> t<sup>h</sup>u:<sup>6</sup> wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup>

บอก ว่า อย่า ช่าง น้า

bw:<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> ja:<sup>4</sup> t<sup>h</sup>et<sup>5</sup> wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup>

บอก ว่า อย่า ทำ น้า

หรือเมื่อมีการใช้ /wa:<sup>5</sup>-de:<sup>5</sup>/ ไปแล้วในครั้งแรก แต่ผู้ฟังยังไม่ยอมหยุด

ผู้พูดจะใช้ /wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup>/ เพื่อฝังซ้ำย้ำให้หนักแน่นอีกครั้ง ตัวอย่าง

bo:k<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> ja:<sup>4</sup> กัณ<sup>6</sup> wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup>

บอก ว่า อย่า ยุ่ง นะ

(ผู้ฟังยังไม่ยอมหยุด)

bo:k<sup>6</sup> wa:<sup>5</sup> ja:<sup>4</sup> กัณ<sup>6</sup> wa<sup>5</sup>-de:<sup>8</sup> // da:j<sup>7</sup> ñin<sup>3</sup> bo:<sup>4</sup>

บอก ว่า อย่า ยุ่ง นะ // ได้ ยิน ้วย

## 2. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการขอร้อง

2.1 {nɛ} /nɛ?<sup>4</sup>/~/ nɛ:<sup>4</sup>/

2.1.1 /nɛ?<sup>4</sup>/ "หน่อย"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเมื่อความร้บรอง

ผู้พูดใช้แสดงการขอร้องหรือขอความช่วยเหลือ ตัวอย่าง

pa:t<sup>6</sup> p<sup>h</sup>a:<sup>6</sup>-tu:<sup>2</sup> nɛ?<sup>4</sup> // mi:<sup>3</sup> p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ju:<sup>4</sup> k<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> naj<sup>3</sup>

เปิด ประตู หน่อย // มี ใคร อยู่ ข้าง ใน

sw:<sup>j5</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> nɛ?<sup>4</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> waj<sup>1</sup>

ช่วย ถือ หน่อย // ฉัน ถือ ไม้ โหว

2.1.2 /nɛ:<sup>4</sup>/ "หน่อย"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเมื่อความร้บรอง

ผู้พูดใช้แสดงการขอร้องหรือขอความช่วยเหลือเหมือน /nɛ?<sup>4</sup> แต่จะเห็นว่า อยู่ใน

สภาพที่ต้องการความช่วยเหลืออย่างยิ่ง ตัวอย่าง

pa:t<sup>6</sup> p<sup>h</sup>ak<sup>1</sup>-tu:<sup>2</sup> nɛ:<sup>4</sup> // mi:<sup>4</sup> liaŋ<sup>5</sup> si:<sup>6</sup> waw<sup>7</sup> naŋ<sup>3</sup>

เปิด ประตู หน่อย // มี เรื่อง จะ คุย ด้วย

sw:<sup>j5</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> nɛ:<sup>4</sup> // k<sup>h</sup>ɔj<sup>6</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> waj<sup>1</sup>

ช่วย ถือ หน่อย // ฉัน ถือ ไม้ โหว

2.2 {tho} /t<sup>h</sup>oʔ/~/t<sup>h</sup>o:ʔ/

2.2.1 /t<sup>h</sup>oʔ<sup>6</sup>/ "เดอะ, เลย"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการขอร้อง หรือห้าม ต้องการให้ผู้ฟังปฏิบัติตาม  
ตัวอย่าง

saw<sup>3</sup> t<sup>h</sup>oʔ<sup>6</sup> // man<sup>3</sup> t<sup>h</sup>am<sup>5</sup> |e:p<sup>7</sup>

หยุด เดอะ // มัน คำ แล้ว

ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>oʔ<sup>6</sup> // man<sup>3</sup> k<sup>h</sup>am<sup>5</sup> |e:p<sup>7</sup>

อย่า ไป เลย // มัน คำ แล้ว

2.2.2 /t<sup>h</sup>o:ʔ/ "เดอะ, เลย"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการขอร้อง หรือห้าม ต้องการให้ผู้ฟังปฏิบัติตามเหมือน  
/t<sup>h</sup>oʔ<sup>6</sup>/ แต่จะแสดงว่าต้องการให้ผู้ฟังปฏิบัติตามอย่างยิ่ง ตัวอย่าง

saw<sup>3</sup> t<sup>h</sup>o:ʔ<sup>1</sup> // man<sup>3</sup> k<sup>h</sup>am<sup>5</sup> |e:p<sup>7</sup>

หยุด เดอะ // มัน คำ แล้ว

ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> t<sup>h</sup>o:ʔ<sup>1</sup> // man<sup>3</sup> k<sup>h</sup>am<sup>5</sup> |e:p<sup>7</sup>

อย่า ไป เลย // มัน คำ แล้ว

### 3. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการยินยอมหรือการอนุญาต

3.1 /saʔ<sup>4</sup>/ "เดอะ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้แสดงการยินยอมเมื่อมีผู้ถามความยินยอม หรือเมื่อมีการต่อรอง

ใช้แสดงการยินยอมเมื่อมีผู้ถามความยินยอม ตัวอย่าง

siʔ<sup>6</sup> haj<sup>6</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> boʔ<sup>4</sup>

จะ ให้ เขา มั้ย

haj<sup>6</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> sa?<sup>4</sup>

ให้ เขา เถอะ

ใช้แสดงการยินยอมเมื่อมีการต่อรอง ตัวอย่าง

ก. k'a:j<sup>1</sup> t<sup>h</sup>o:<sup>5</sup> daj<sup>1</sup> ko?<sup>6</sup>

ขาย เท่าไร นะ

ข. ha:<sup>6</sup>-sip<sup>1</sup> ba:t<sup>6</sup>

ห้าสิบ บาท

ก. sa:m<sup>1</sup>-sip<sup>1</sup> ba:t<sup>6</sup> daj<sup>7</sup> bo?<sup>4</sup>

สามสิบ บาท ได้ มั้ย

ข. ?i:<sup>7</sup> // ?aw<sup>2</sup> sa?<sup>4</sup>

เออ // เออ เถอะ

3.2 /lo:t<sup>7</sup>/ "เลย, เอะ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเมื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้ยืนยันหรือย้ำการอนุญาตเพื่อให้ความมั่นใจแก่ผู้ฟัง ตัวอย่าง

ก. haj<sup>6</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> ?i:<sup>4</sup>-li:<sup>1</sup> ti?<sup>6</sup>

ให้ เขา จริงๆ หรือ

ข. ?i:<sup>7</sup> // ?aw<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> haj<sup>6</sup> p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> lo:t<sup>7</sup>

เออ // เออ ไป ให้ เขา เถอะ

3.3 /sa<sup>4</sup>-ti:<sup>8</sup> / "ชะลี"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเมื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้แสดงการยินยอม แต่ไม่ค่อยเต็มใจนัก เพราะเห็นว่าเรื่องและผู้ฟังของนั้นเกิน

ความจำเป็นหรือมากเกินไป จึงมีความหมายประชดประชันอยู่ด้วย ตัวอย่าง

ja:k<sup>6</sup> daj<sup>7</sup> la:j<sup>1</sup> ka?<sup>6</sup> ?aw<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> sa<sup>4</sup>-ti:<sup>8</sup>

อยาก ได้ ยัก ก็ เออ ไป ชะลี

4. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการชักชวน

4.1 /kw? 4 "นะ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเมื่อความรับรอง

ผู้พูดใช้แสดงการชักชวน ตัวอย่าง

mɨ:7 -?i:n 4 haw 3 paj 2 baŋ 4 .saŋ 1 nam 3 kan 2 kw? 4

หญิงนี้ เรา ไป อู๋ หมิง ค้าย กัน นะ

mɨ:7' -lɛ:ŋ 3 mia 3 p<sup>h</sup>om 7 kan 2 kw? 4

ตอนเย็น กลับ หรือม กัน นะ

4.2 {bw} /bw? 6 / ~ /bw? 4 /

4.2.1 /bw? 6/ "ไหม"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะ

เมื่อความรับรอง ผู้พูดใช้แสดงการชักชวน ตัวอย่าง

paj 2 t<sup>h</sup>iaw 4 nam 3 kan 2 bw? 6

ไป เที้ยว ค้าย กัน ไหม

paj 2 ta 6-la:t 6 bw? 6

ไป ตลาด ไหม

4.2.2 /bw? 4/ "มัย"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะ

เมื่อความรับรอง ผู้พูดใช้แสดงการชักชวนเหมือน /bw? / แต่จะแสดง

ความจริงใจและคะยั้นคะยอมากขึ้น ตัวอย่าง

paj 2 t<sup>h</sup>iaw 4 nam 3 kan 2 bw? 4

ไป เที้ยว ค้าย กัน มัย

5. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการปลอบใจ5.1 /na:<sup>6</sup>/ "น่า"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำทั้งเพื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงการปลอบใจเพื่อให้ผู้ฟังคลายกังวล ตัวอย่าง

caw<sup>7</sup> caj<sup>2</sup> jen<sup>2</sup> jen<sup>2</sup> na:<sup>6</sup> // diaw<sup>1</sup> h<sup>6</sup> wj<sup>6</sup> cat<sup>1</sup> -ka:n<sup>2</sup> ?e:ŋ<sup>2</sup>คุณ ใจ เย็น เย็น น่า // เคียว ฉับ จัดการ เองcaw<sup>7</sup> bw:<sup>4</sup> ton<sup>7</sup> huan<sup>4</sup> na:<sup>6</sup> // p<sup>h</sup>on<sup>5</sup> ma:<sup>3</sup> t<sup>h</sup>ε:<sup>7</sup>คุณ ไม่ คือง ห่วง น่า // เขา มา แน่6. คำลงท้ายที่ใช้แสดงการท้าทาย6.1 /mε:<sup>8</sup>/ "ซี"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความรับรอง

ผู้พูดต้องการสิ่งห้าม แต่จะไม่ห้ามโดยตรง จะพูดในลักษณะท้าทายให้ทำ และ

คามหลังด้วยข้อความที่แสดงการขู่ ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> bəŋ<sup>4</sup> mε:<sup>3</sup> // t<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> wá:<sup>7</sup> caw<sup>7</sup> n:<sup>ε</sup><sup>7</sup>ไป ดู ซี // ถ้า ว่า คุณ แน่lo:ŋ<sup>3</sup> het<sup>7</sup> bəŋ<sup>4</sup> mε:<sup>8</sup> // t<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> ja:k<sup>6</sup> cə:<sup>2</sup> di:<sup>2</sup>ลอง ทำ ดู ซี // ถ้า อยาก เจอ ดี7. คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานภาพ7.1 /k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>/ "ครับ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเพื่อความปฏิเสธ ผู้พูด

เป็นชาย ใช้แสดงความสุภาพกับผู้ฟังที่มีอายุหรือสถานภาพทางสังคมสูงกว่า หรือใช้

กับผู้ที่มีวัยไล่เลี่ยกัน แต่ไม่ค่อนสนิทสนมกัน ตัวอย่าง



ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> kap<sup>5</sup> // t<sup>h</sup>a:ŋ<sup>3</sup> bɔ:<sup>4</sup> di:<sup>2</sup>

อย่า ไป ครับ // ทาง ไม่ คี

ja:<sup>4</sup> kin<sup>2</sup> kap<sup>5</sup> // bɔ:<sup>4</sup> sɛ:p<sup>7</sup> dɔk<sup>6</sup>

อย่า กิน ครับ // ไม่ อร่อย หรอก

เมื่อจะใช้ในประโยคบอกให้ทำที่มีเนื้อความรับรอง จะใช้ร่วมกับคำลงท้ายอื่นเสมอ

โดย /k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>/ จะปรากฏในตำแหน่งท้ายสุด ตัวอย่าง

pə:t<sup>6</sup> p<sup>h</sup>ak<sup>1</sup>-tu:<sup>2</sup> du<sup>5</sup> + kap<sup>5</sup>

เปิด ประตู ที ครับ

7.2 /k<sup>h</sup>a?<sup>6</sup>/ "คะ, ค่ะ"

ใช้ในประโยคบอกให้ทำเฉพาะเนื้อความปฏิเสธ ผู้พูด

เป็นหญิง ใช้แสดงความสุภาพกับผู้ฟังที่มีวัยหรือสถานภาพทางสังคมสูงกว่า หรือใช้กับ

ผู้ที่มีวัยไล่เลี่ยกัน แต่ไม่ค้อยสนิทสนมกัน ตัวอย่าง

ja:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> ka?<sup>6</sup> // t<sup>h</sup>a:ŋ<sup>3</sup> bɔ:<sup>4</sup> di:<sup>2</sup>

อย่า ไป คะ // ทาง ไม่ คี

ja:<sup>4</sup> ?aw<sup>2</sup> ka?<sup>6</sup> // k<sup>h</sup>aw<sup>1</sup> tua<sup>1</sup> k<sup>h</sup>a:j<sup>1</sup>

อย่า เอา คะ // เขา หลอก ชาย

เมื่อจะใช้ในประโยคบอกให้ทำที่มีเนื้อความรับรอง จะใช้ร่วมกับคำลงท้ายอื่นเสมอ

โดย /k<sup>h</sup>a?<sup>6</sup>/ จะปรากฏในตำแหน่งท้ายสุด ตัวอย่าง

sɔ:<sup>5</sup> t<sup>h</sup>i:<sup>1</sup> ne<sup>4</sup> + ka?<sup>6</sup>

ช่วย ทีอ หน่อยคะ

ตารางที่ 6 คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคบอกให้ท่านและความหมาย

สิ่ง	ขอร้อง	นิยมชอบ อนุชาค	ชักชวน	ปลอบใจ	ทำทนาย	สถานภาพ
1. /da <sup>8</sup> / "นะ"	1. {น๑}	1. /sa <sup>7</sup> /	1. /ka <sup>4</sup> /	1. /ka <sup>6</sup> /	1. /ma <sup>8</sup> /	1. /k <sup>h</sup> ap <sup>5</sup> /
2. {du}	1.1 /ka <sup>7</sup> / "หน่อย"	"เดอะ"	"นะ"	"น่า"	"ง"	"ครับ"
2.1 /du <sup>5</sup> / "ง"	1.2 /ka <sup>4</sup> / "หน่อย"	2. /lo:t <sup>7</sup> /	2. {บ๑}			2. k <sup>h</sup> a <sup>7</sup> /
2.2 /du <sup>8</sup> / "ง"	2. {t <sup>h</sup> ๑}	"เดบ, เดอะ"	2.1 /ba <sup>7</sup> /			"คะ, ค่ะ"
3. /ma <sup>7</sup> / "ง"	2.1 /t <sup>h</sup> ๑ <sup>8</sup> / "เดอะ, เดบ"	๑. /sa <sup>4</sup> -t <sup>h</sup> ๑ <sup>8</sup> /	"ไหม"			
4. {t <sup>h</sup> a-m๑}	2.2 /t <sup>h</sup> ๑ <sup>1</sup> / "เดอะ, เดบ"	"ชะ, ล"	2.2 /ba <sup>7</sup> /			
4.1 /t <sup>h</sup> a <sup>8</sup> -ma <sup>7</sup> / "ง"			"มัย"			
4.2 /t <sup>h</sup> a <sup>6</sup> -ma <sup>8</sup> / "ง"						
5. /ka <sup>8</sup> / "นะ, น่า"						
6. {wa-d๑}						
6.1 /wa <sup>5</sup> -de <sup>7</sup> / "นะ"						
6.2 /wa <sup>5</sup> -de <sup>8</sup> / "น่า"						

คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคถามให้ตอบ

คำลงท้ายที่ใช้ในประโยคถามให้ตอบ แสดงความหมายแบ่งได้ 2 กลุ่ม ดังนี้

1. คำลงท้ายที่ใช้แสดงความสงสัย
2. คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานภาพ

1. คำลงท้ายที่ใช้แสดงความสงสัย

1.1 /kw?<sup>6</sup>/ นะ<sup>๖</sup>

ใช้ในประโยคถามให้ตอบทั้ง เนื้อความรับรองและปฏิเสธ ผู้พูด  
ใช้แสดงความสงสัยข้อความที่ได้ยิน อาจเป็นเพราะได้ยินไม่ชัด หรือไม่เชื่อ หรือ  
อาจใช้ในการถามซ้ำก็ได้

ใช้แสดงความสงสัยเพราะได้ยินไม่ชัดหรือไม่เชื่อ ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> paj<sup>2</sup> ta<sup>6</sup>-la:t<sup>6</sup> kw?<sup>6</sup>

ใคร ไป ตลาด นะ

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> bw:<sup>4</sup> ja:k<sup>6</sup> daj<sup>7</sup> kw?<sup>6</sup>

ใคร ไม่ อยาก ได้ นะ

ใช้แสดงการถามซ้ำ ตัวอย่าง

ก. ?i:<sup>4</sup>-p<sup>h</sup>w:<sup>5</sup> kin<sup>2</sup> k'aw<sup>6</sup> paj<sup>4</sup>

คุณท้อ กิน ข้าว หรือยัง

ข. kin<sup>2</sup> |ε:w<sup>7</sup>

กิน แล้ว

ก. kin<sup>2</sup> paj<sup>4</sup> kw?<sup>6</sup>

กิน หรือยัง นะ

ข. kin<sup>2</sup> |εw<sup>7</sup>

กิน แล้ว

1.2 {h} /hʔʔV-/hʔʔ ʔ

1.2.1 /hʔʔ / "นะ"

ใช้ในประโยคตามให้ตอบทั้งเพื่อความรับรอง

และปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความสงสัยเพื่อย้ำคำถามให้หนักแน่นขึ้น แปลงความหมายว่า ต้องการเร่งรัดคำตอบจากผู้ฟัง ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ʔaw<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> hʔʔ<sup>1</sup>

ใคร เอา ไป นะ

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> bw:<sup>4</sup> son<sup>4</sup> nɛ:<sup>4</sup> hʔʔ<sup>1</sup>

ใคร ไม่ ส่ง บ้าง นะ

1.2.2 /hʔʔ ʔ "นะ"

ใช้ในประโยคตามให้ตอบทั้งเพื่อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความสงสัยเพื่อย้ำคำตอบให้หนักแน่นยิ่งขึ้นเหมือน

/hʔʔ<sup>1</sup> / ' แต่จะแสดงการเร่งรัดคำตอบมากกว่า ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> ʔaw<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> hʔʔ<sup>4</sup>

ใคร เอา ไป นะ

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> bw:<sup>4</sup> son<sup>4</sup> nɛ:<sup>4</sup> hʔʔ<sup>4</sup>

ใคร ไม่ ส่ง บ้าง นะ

1.3 /k<sup>h</sup>an<sup>6</sup> / "ล่ะ"

ใช้ในประโยคตามให้ตอบทั้งเพื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความสงสัย และค่อนข้างแน่ใจว่าเหตุการณ์เป็นเช่นที่สงสัย

จึงต้องการคำตอบที่แน่นอนและชัดเจนจากผู้ฟัง ตัวอย่าง

p<sup>h</sup>aj<sup>1</sup> kin<sup>2</sup> k<sup>h</sup>an<sup>6</sup> // t<sup>h</sup>a:<sup>6</sup> bw:<sup>4</sup> mɛ:n<sup>5</sup> caw<sup>7</sup>

ใคร กิน ล่ะ // ต้า ไม่ ไข่ กูณ

pen<sup>2</sup>-k<sup>h</sup> aŋ<sup>1</sup> bw:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> k<sup>h</sup>an<sup>6</sup> // saŋ<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> ja:n<sup>7</sup>

ทำไม ไม่ ไป ล่ะ // โหน ว่า ไม่ ก้าว

1.4 {t<sup>h</sup>ɛ} / .t<sup>h</sup>ɛʔ<sup>6</sup> / ~ /t<sup>h</sup>ɛ:<sup>8</sup> /

1.4.1 /t<sup>h</sup>ɛʔ<sup>6</sup> / "นะ"

ใช้ไพบรโยคตามให้คอบทั้งเนื้อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความสงสัยและประหลาดใจ เพราะไม่เชื่อว่าข้อความ  
ที่ได้ยินจะเป็นไปได้ ตัวอย่าง

ma:<sup>3</sup>-saŋ<sup>5</sup> pen<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> daj<sup>7</sup> thɛʔ<sup>6</sup>

ทำไมถึง เป็น ไป ได้ นะ

ma:<sup>3</sup>-saŋ<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> ?aw<sup>2</sup> t<sup>h</sup>ɛʔ<sup>6</sup>

ทำไมถึง ไม่ เอา นะ

1.4.2 /t<sup>h</sup>ɛ:<sup>8</sup> / "นะ"

ใช้ไพบรโยคตามให้คอบทั้งเนื้อความ

รับรองและปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความสงสัยและประหลาดใจเหมือน /t<sup>h</sup>ɛʔ<sup>6</sup> /  
แต่จะเพิ่มน้ำหนักยิ่งขึ้น ตัวอย่าง

ma:<sup>3</sup> -saŋ<sup>5</sup> pen<sup>2</sup> paj<sup>2</sup> daj<sup>7</sup> thɛ:<sup>8</sup>

ทำไมถึง เป็น ไป ได้ นะ

ma:<sup>3</sup> -saŋ<sup>5</sup> bw:<sup>4</sup> ?aw<sup>2</sup> t<sup>h</sup>ɛ:<sup>8</sup>

ทำไมถึง ไม่ เอา นะ

1.5 /kw:<sup>5</sup> / "หนอ"

ใช้ในประโยคตามให้คอบทั้งเนื้อความรับรอง

และปฏิเสธ ผู้พูดใช้แสดงความสงสัยเป็นการรำพึงกับตัวเอง ไม่ต้องการคำคอบ  
ตัวอย่าง

k<sup>h</sup>aw<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> daj<sup>7</sup> caŋ<sup>4</sup> -daj<sup>1</sup> นว<sup>5</sup> // hu:<sup>3</sup> k<sup>h</sup>ε:<sup>5</sup> ni:<sup>7</sup>

เข้า ไป ได้ ยังใจ หนอ // ๖ คำ นี้  
p<sup>h</sup>oŋ<sup>5</sup> pen<sup>2</sup>-ŋaŋ<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> นว<sup>5</sup>// saj<sup>1</sup> wa:<sup>5</sup> si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup>

เขา ทำไม ไม่ ไป หนอ // โทษ ว่า จะ ไป

1.6 /นว<sup>8</sup>/ "เนาะ"

ใช้ในประโยคตา: ให้คอบทั้งเมื่อความรับรองและ

ปฏิเสธ มักใช้ในการหักท่าย ส่วนมากจะใช้ในหมู่ผู้สนิทสนมกัน ถือเป็นการเล่น

. ความสุภาพและความเป็นกันเองได้ด้วย ตัวอย่าง

si?<sup>6</sup> paj<sup>2</sup> saj<sup>1</sup> นว<sup>8</sup>

จะ ไป โทษ เนาะ

pen<sup>2</sup>-ŋaŋ<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> นว<sup>8</sup>

ทำไม ไม่ ไป เนาะ

## 2. คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานภาพ

2.1 /k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup> / "ครับ"

ใช้ในประโยคตา: ให้คอบทั้งเมื่อความรับรองและปฏิเสธ ผู้พูด

เป็นชาย ใช้แสดงความสุภาพแก่ผู้ฟังที่มีวัยหรือสถานภาพทางสังคมสูงกว่า หรือใช้

กับผู้ที่มีวัยไล่เลี่ยกัน แต่ไม่ค้อยสนิทสนมกัน ตัวอย่าง

paj<sup>2</sup> saj<sup>1</sup> ma:<sup>3</sup> k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>

ไป โทษ มา ครับ

p<sup>h</sup>u:<sup>4</sup>-daj<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> paj<sup>2</sup> k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>

ใคร ไม่ ไป ครับ

2.2 /k<sup>h</sup>a? 6/ "คะ, ค่ะ"

ใช้ในประโยคถามให้ตอบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ

ผู้พูดเป็นผู้หญิง ใช้แสดงความสุภาพกับผู้ฟังที่มีวัยหรือสถานภาพทางสังคมสูงกว่า

หรือใช้กับผู้ที่มีวัยไล่เลี่ยกัน แต่ไม่ค่อยสนิทสนมกัน ตัวอย่าง

paɯ saɯ<sup>1</sup> ma:<sup>3</sup> k<sup>h</sup>a? 6

ไป โหน มา คะ

p<sup>h</sup>aɯ<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> paɯ<sup>2</sup> k<sup>h</sup>a? 6

ใคร ไม่ ไป คะ

## 2.3 /wa? 5/ "วะ"

ใช้ในประโยคถามให้ตอบทั้งเพื่อความรับรองและปฏิเสธ

ผู้พูดเป็นชายหรือหญิงก็ได้ ใช้แสดงความไม่สุภาพกับผู้ฟังที่มีวัยหรือสถานภาพทาง

สังคมต่ำกว่า หรือถ้ามีวัยไล่เลี่ยกัน จะต้องมีความสนิทสนมกันพอสมควร ตัวอย่าง

dɛ:ŋ<sup>2</sup> paɯ<sup>2</sup> saɯ<sup>1</sup> wa? 5

แดง ไป โหน วะ

dɛ:ŋ<sup>2</sup> pen<sup>2</sup> -ŋaŋ<sup>1</sup> bo:<sup>4</sup> paɯ<sup>2</sup> wa? 5

แดง ทำไม ไม่ ไป วะ

ตารางที่ 7 คำสงท้ายที่ใช้ในประโยคถามให้ตอบและความหมาย

สงสัย		สถานภาพ	
1.	/kɔŋ <sup>6</sup> / "นะ"	1.	/k <sup>h</sup> ap <sup>5</sup> / "ครับ"
2.	{hi}	2.	/k <sup>h</sup> aŋ <sup>6</sup> / "คะ, ค่ะ"
2.1	/hiŋ <sup>7</sup> / "นะ"	3.	/waŋ <sup>5</sup> / "วะ"
2.2	/hiŋ <sup>4</sup> / "นะ"		
3.	/k <sup>h</sup> an <sup>6</sup> / "ล่ะ"		
4.	{t he}		
4.1	/t <sup>h</sup> eŋ <sup>6</sup> / "นะ"		
4.2	/t <sup>h</sup> eŋ <sup>8</sup> / "นะ"		
5.	/kw <sup>5</sup> / "ทขอ"		
6.	/kw <sup>8</sup> / "เนาะ"		



การศึกษาการใช้คำลงท้ายในภาษาถิ่นขอนแก่นในบทนี้ ได้แสดงให้เห็นว่า คำลงท้ายในภาษาถิ่นขอนแก่น เมื่อใช้ในประโยค 3 ชนิด แสดงความหมายแบ่งได้ 15 กลุ่ม และใน 15 กลุ่มนั้น พบว่าเป็นคำลงท้ายที่แสดงเจตนาของผู้พูด 12 กลุ่ม ส่วนอีก 3 กลุ่ม เป็นคำลงท้ายที่แสดงสถานภาพ เราจึงอาจจำแนกคำลงท้ายตามการใช้และความหมายได้เป็น 2 ประเภท ดังนี้

1. คำลงท้ายที่แสดงเจตนา ได้แก่คำลงท้ายที่ใช้แสดงเจตนา บอกเล่า ขัดแย้ง คาคดคะเน คำหยาบ ถาม สั่ง ขอร้อง ยินยอม ชักชวน ปลอบใจ ท้าทาย สงสัย มี 43 คำ ดังนี้

1. /dɔ̃ <sup>8</sup> /	"นะ"	2. /di: <sup>8</sup> /	"นะ"
3. /ju: <sup>4</sup> /	"อู๋"	4. /tua <sup>8</sup> /	"ฮึ"
5. /p <sup>h</sup> un <sup>7</sup> /	"แน่ะ, เขียว"	6. /nɔ? <sup>4</sup> /	"นะ"
7. /ka <sup>6</sup> -da:j <sup>2</sup> /	"ดี"	8. /mɛ? <sup>4</sup> /	"ดี"
9. /sa <sup>4</sup> -t i <sup>8</sup> /	"นะฮึ"	10. /na <sup>8</sup> /	"นะ, น้ำ"
11. /bo: <sup>8</sup> /	"เรือ"	12. /t i: <sup>3</sup> -k <sup>h</sup> i: <sup>8</sup> /	"มั้ง"
13. /t i: <sup>8</sup> /	"มั้ง"	14. /cɔ:j <sup>7</sup> /	"นะสิ"
15. /sam <sup>7</sup> /	"นะสิ"	16. /la:j <sup>1</sup> /	"ดี"
17. /t i? <sup>6</sup> /	"หรือ"	18. /paj <sup>4</sup> /	"หรือยัง"
19. /mɛ? <sup>4</sup> /	"ฮึ"	20. /sa? <sup>4</sup> /	"เถอะ"
21. /lo:t <sup>7</sup> /	"เลย, เอะ"	22. /sa <sup>4</sup> -t i <sup>8</sup> /	"ชะสิ"
23. /nɔ? <sup>4</sup> /	"นะ"	24. /na: <sup>6</sup> /	"น้ำ"
25. /mɛ: <sup>8</sup> /	"ฮึ"	26. /kɔ? <sup>6</sup> /	"นะ"
27. /nɔ: <sup>5</sup> /	"หนอ"	28. /nɔ: <sup>8</sup> /	"เนาะ"
29. {la} /la? <sup>6</sup> / /la: <sup>1</sup> /	"ละ"		
30. {lew} /lew <sup>6</sup> / /lɛ:w <sup>1</sup> /	"นะสิ, นะฮึ"		
31. {de} /de? <sup>5</sup> / /de: <sup>8</sup> /	"ไง, ไง"		

32. {tua} /tuaʔ<sup>5</sup>/ /tua<sup>8</sup>/      "ตี"
33. {p<sup>h</sup>a-na} /p<sup>h</sup>a<sup>5</sup>naʔ<sup>5</sup>/ /p<sup>h</sup>a<sup>5</sup>na<sup>8</sup>/      "ว่างั้น"
34. {dɔk} /dɔk<sup>6</sup>/ /dɔ:k<sup>1</sup>/      "ทรอก, ร็อก"
35. {wəj} /wəj<sup>7</sup>/ /wə:j<sup>8</sup>/      "นี่นา, นี้น่า"
36. {bɔ} /bɔʔ<sup>6</sup>/ /bɔʔ<sup>4</sup>/      "ไหม, มัย"
37. {du} /duʔ<sup>5</sup>/ /du<sup>8</sup>/      "ดู"
38. {t<sup>h</sup>a-mɛ} /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>mɛʔ<sup>6</sup>/ /t<sup>h</sup>a<sup>6</sup>mɛ<sup>8</sup>/      "ล, ลี"
39. {wa-de} /wa<sup>5</sup>-deʔ<sup>5</sup>/ /wa<sup>5</sup>-de<sup>8</sup>/      "นี่ะ, นี้น่า"
40. {nɛ} /nɛʔ<sup>4</sup>/ /nɛ<sup>4</sup>/      "หน่อย"
41. {t<sup>h</sup>ɔ} /t<sup>h</sup>ɔʔ<sup>6</sup>/ /t<sup>h</sup>ɔ<sup>1</sup>/      "เถอะ, เลย, เทอะ, เลี้ย"
42. {hɨ} /hɨʔ<sup>6</sup>/ /hɨ<sup>4</sup>/      "นะ"
43. {t<sup>h</sup>ɛ} /t<sup>h</sup>ɛ<sup>6</sup>/ /t<sup>h</sup>ɛ<sup>8</sup>/      "นะ"

2. คำลงท้ายที่แสดงสถานภาพ ได้แก่คำลงท้ายที่ใช้แสดงสถานภาพของผู้พูด และ

ผู้ฟัง มี 3 คำ คือ

1. /k<sup>h</sup>ap<sup>5</sup>/      "ครับ"
2. /k<sup>h</sup>aʔ<sup>6</sup>/      "คะ, ค่ะ"
3. /waʔ<sup>5</sup>/      "วะ"